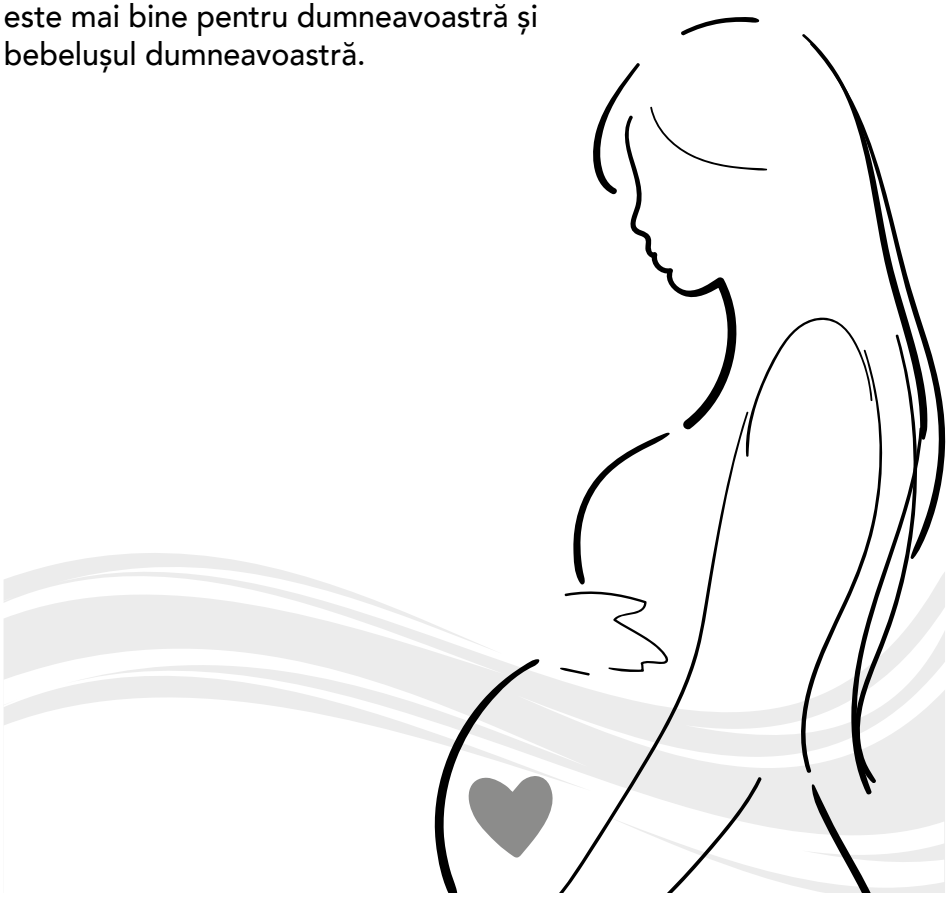
Romanian

NHS
Greater Glasgow and Clyde

Informații despre

Inducerea travaliului în Ambulatoriu

În această broșură veți găsi informații despre inducerea travaliului în ambulatoriu pentru a vă ajuta să luați o decizie cu privire la ceea ce este mai bine pentru dumneavoastră și bebelușul dumneavoastră.



Ce este inducerea travaliului?

Inducerea travaliului (IT) este procesul de începere artificială a travaliului. Aproape 20% (1 din 5) dintre nașterile din Regatul Unit sunt provocate, în principal atunci când sarcina a depășit termenul, dar și din diverse alte motive.

Aici, în NHS Greater Glasgow and Clyde, oferim acum IT fie în spital, fie în ambulatoriu. A fi pacient în regim ambulatoriu înseamnă să primești tratament în spital fără a fi nevoie să rămâneți internat peste noapte.

Această broșură vă oferă informații despre IT în ambulatoriu.

De ce să aveți o IT în ambulatoriu?

O IT în ambulatoriu:

- Reduce perioada de timp în care va trebui să rămâneți în spital înainte de începerea travaliului.
- Vă permite să stați acasă și să așteptați să înceapă travaliul.
- Poate evita nevoia de pesar hormonal.

Cui i se va oferi o IT în ambulatoriu?

Vă putem oferi o IT în ambulatoriu din diverse motive, inclusiv:

- Dacă ai depășit termenul (până la 40 de săptămâni și 7 zile).
- Dacă se crede că bebelușul dvs. este mare.
- Aveți vârsta de peste 40 de ani.
- Dacă aveți diabet gestațional care nu necesită insulină.
- Dacă aceasta este o sarcină obținută prin fertilizare în vitro (FIV).
- Dacă aveți colestază obstetricală și rezultatele analizelor de sânge au fost liniștitoare.

De asemenea, vom lua în considerare următorii factori:

- Dacă aveți probleme medicale, obstetricale sau ginecologice.
- Dacă aveți o rudă care va sta cu dumneavoastră acasă în ziua respectivă.
- Dacă dispuneți de mijloace de transport pentru a vă aduce la spital și dacă locuiți la mai puțin de 30 de minute (distanță de mers cu mașina) de maternitate.

Moașa sau medicul dumneavoastră va avea o discuție cu dumneavoastră despre beneficiile și riscurile IT în ambulatoriu și despre procesul IT în ambulatoriu. Dacă îndepliniți toate criteriile, veți decide apoi dacă doriți IT.

Ce se întâmplă în ziua respectivă?

Moașa sau medicul dumneavoastră vă va face o programare pentru a vă prezenta la maternitatea principală la care sunteți programată: Spitalul Universitar Queen Elizabeth (QEUH), Maternitatea Princess Royal (PRM) sau Spitalul Royal Alexandra (RAH).

Pentru data, ora și locul, vă rugam să consultați **Caseta A** de pe verso-ul acestui prospect.

Vă rugăm să nu uitați să aduceți un bagaj de noapte în cazul în careva fi necesar să rămâneți internată în spital.

Etapa - 1

Când ajungeți în maternitate, vă vom verifica pulsul, tensiunea arterială, temperatura și urina. Moașa vă va citi de asemenea fișa medicală și se va asigura că lista de verificare pentru inducerea travaliului IT în regim ambulatoriu este completată.

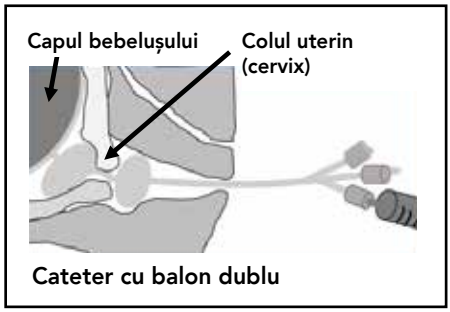
Moașa va discuta cu dvs. despre procesul de IT în ambulatoriu și va răspunde la orice întrebări pe care le puteți avea. Moașa vă va examina și măsura burtica pentru a verifica dimensiunea bebelușului și poziția în care acesta se află. Moașa va verifica, de asemenea, dacă bebelușul dumneavoastră este bine, monitorizându-i bătăile inimii. Moașa dumneavoastră vă va oferi, de asemenea, analgezice (paracetamol) înainte de procedură.

Etapa - 2

Atunci când moașa este mulțumită de observații și de ritmul cardiac al bebelușului, un medic poate efectua o ecografie pentru a confirma poziția bebelușului, pentru a verifica lichidul amniotic din jurul acestuia și fluxul sanguin prin cordonul ombilical. Apoi, fie o moașă, fie un medic vă va cere acordul pentru a efectua o examinare internă (examen vaginal) pentru a verifica colul uterin (cervixul). Pentru a vă simți cât mai confortabil posibil, picioarele dvs. vor fi sprijinite în suporturi speciale (picioare de cal)

Etapa - 3

Dacă colul uterin este închis, este posibil să introducem un cateter cu balon dublu. Un cateter cu balon dublu este un tub subțire cu două baloane gonflabile la capăt.



Cateter cu balon dublu

Este posibil să simțiți o oarecare durere atunci când moașa sau medicul introduce cateterul în poziție și vă vom oferi analgezice pentru această procedură, cum ar fi entonox (gaz și aer). Disconfortul ar trebui să dureze doar 1 sau 2 minute. Veți sta întinsă pe spate pe durata procedurii. Odată ce cateterul cu baloane este introdus, vom umfla baloanele (prin umplerea lentă cu o cantitate mică de lichid steril) și îl vom lăsa în poziție până la 24 de ore. Studiile au arătat că aceasta este o procedură cu risc scăzut pentru dumneavoastră și bebelușul dumneavoastră

Etapa - 4

Odată ce cateterul cu baloane este introdus, moașa va monitoriza ritmul cardiac al bebelușului dumneavoastră folosind un aparat CTG timp de aproximativ 30 de minute. Dacă totul este în regulă, puteți pleca acasă odată ce cateterul cu balon este introdus. Dacă prezentați sângerare în timpul introducerii cateterului cu baloane, este posibil să vă solicităm să rămâneți internat pentru observație. Veți putea să mergeți, să folosiți toaleta, să faceți duș, să mâncați și să beți ca de obicei.

Ce se va întâmpla în următoarele 24 de ore?

Scopul cateterului cu balon este de a matura (înmuia) și dilata colul uterin (cervixul) și de a stimula declanșarea travaliului prin creșterea secreției locale de prostaglandine și oxitocină (hormoni naturali ai nașterii). Travaliul dumneavoastră poate începe spontan și este posibil să aveți contracții sau ruperea spontană a membranelor. Trebuie să contactați spitalul dacă se întâmplă oricare dintre următoarele lucruri:

Important – Motive pentru a contacta Secția de Maternitate:

- Dacă credeți că sunteți în travaliu.
- Dacă credeți că vi s-au rupt apele.
- Dacă aveți sângerări vaginale.
- Dacă observați o schimbare în mișcarea bebelușului dumneavoastră.
- Dacă vă simțiți febrilă sau vă simțiți rău.
- Dacă aveți probleme cu eliminarea urinei.
- Dacă cateterul cu balon iese accidental.

Dacă cateterul cu balon iese accidental, contactați Secția de Maternitate (numerele de telefon sunt pe ultima pagină), puneți cateterul cu balon într-o pungă și aduceți-o cu dvs. pentru a fi eliminată când vă întoarceți la Secția de Maternitate.

După 18-24 de ore, dacă travaliul nu a început, vi se va face o programare pentru a vă întoarce la spital pentru o evaluare. Dacă cateterul cu balon este încă în poziție, îl vom scoate și vă vom oferi o examinare.

- Dacă colul uterin este dilatat cu 2 cm sau mai mult, vă vom transfera în sala de travaliu cât mai curând posibil, în funcție de activitatea secției de travaliu. În sala de travaliu, vă vom oferi o examinare pentru a vă rupe apele și este posibil să vă recomandăm să începeți o perfuzie cu hormoni.
- Dacă colul uterin este dilatat mai puțin de 2 cm, veți consulta un medic pentru a discuta opțiunile dumneavoastră disponibile, cum ar fi internarea în secția de spitalizare pentru I, folosind pesar cu Prostin, un hormon prostaglandină care poate ajuta la inducerea travaliului.

Ruperea artificială a membranelor

Această procedură este cunoscută și sub numele de „ruperea apelor” și poate fi utilizată dacă colul uterin a început să se înmoaie și să se dilate la aproximativ 2 cm sau mai mult. O moașă sau un medic va efectua o examinare internă, în sala de travaliu, și va face o mică gaură în membrane cu ajutorul unui instrument subțire din plastic. Ruperea membranelor ar trebui să stimuleze (să înceapă) contracțiile.

Oxitocină intravenoasă

Oxitocina este un hormon administrat prin picurare într-o venă a brațului. Aceasta ajută uterul să se contracte și este utilizată de obicei după ruperea membranelor, fie în mod natural, fie artificial, și dacă contracțiile nu încep de la sine sau sunt neregulate. Putem ajusta doza de oxitocină în funcție de evoluția travaliului dumneavoastră. Scopul este ca uterul să se contracte regulat până la naștere.

Când se folosește această metodă de inducere a travaliului, recomandăm ca ritmul cardiac al bebelușului să fie monitorizat continuu cu ajutorul unui aparat CTG (Cardiotocografie).

Contracțiile pot fi destul de puternice în cazul acestui tip de inducție, dar moașa va putea discuta cu dvs. despre modul în care faceți față și vă va oferi informații despre diferite metode de gestionare a durerii.

Cât timp durează până începe travaliul?

Inducerea poate fi un proces lent și adesea va dura câteva zile până când începe travaliul. Pe de altă parte, trebuie să știți că pentru unele femei travaliul începe și progresează foarte repede.

IT în ambulatoriu face travaliul mai dureros?

Avantajul IT în ambulatoriu este că vă permite să stați acasă, reducând timpul în care va trebui să stați în spital înainte de începerea travaliului. Aceasta poate evita necesitatea utilizării pesarilor cu hormoni, care pot provoca crampe dureroase. Durerile de travaliu încep de obicei treptat și devin tot mai frecvente și mai intense pe măsură ce se apropie momentul nașterii. Este posibil ca travaliul indus să fie mai inconfortabil decât un travaliu care a început de la sine.

Există unele dovezi că analgezicele naturale (endorfinele) produse de corpul dumneavoastră nu se acumulează în același mod în care s-ar fi acumulat dacă travaliul ar fi început în mod natural. Pe măsură ce travaliul progresează, durerea va deveni mai puternică. Dacă aveți nevoie de o perfuzie cu oxitocină, moașa se va asigura că aceasta este crescută corespunzător, în funcție de evoluția travaliului și de starea dumneavoastră.

În această perioadă veți fi mereu îngrijită de o moașă, care vă va susține în alegerea tehnicilor de gestionare a durerii și a modurilor prin care să faci față durerii.

Cum va fi cu bebelușul meu?

Vom face planuri în funcție de situația dumneavoastră individuală pentru a monitoriza starea de bine a bebelușului dumneavoastră pe parcursul procedurii de inducție.

Pot avea o naștere în apă?

Femeile care au nevoie de o perfuzie cu oxitocină nu pot folosi piscina pentru naștere.

Pot să primesc o epiduralã înainte de a merge la sala de travaliu?

Vă putem administra epidurale numai după ce vă aflați în sala de travaliu.

Ce se întâmplă dacă inducția nu funcționează?

Dacă travaliul nu începe, un medic va discuta acest lucru cu dumneavoastră. Vom lua în considerare dorințele și circumstanțele dumneavoastră. Este posibil să vă oferim un alt curs de inducere. În unele circumstanțe, vă putem oferi o operație cezariană.

Unde pot obține mai multe informații?

- National Childbirth Trust (NCT)
  🌐 **www.nct.org.uk**
- Asociația pentru Îmbunătățiri în Serviciile de Maternitate (AIMS)
  🌐 **www.aims.org.uk**
- Drepturile de naștere
  🌐 **www.birthrights.org.uk**
- Informații privind ameliorarea durerii în travaliu de la Asociația Anesteziștilor Obstetricali
  🌐 **www.labourpains.com**

Informații importante

- **Dacă aveți orice simptome de COVID-19, vă rugăm să contactați Secția de Maternitate înainte de a veni**

Secția de Maternitate	**Număr de contact**
• Spitalul Universitar de Maternitate Regina Elisabeta	☎ **0141 232 4363 sau 4377**
• Maternitatea Princess Royal	☎ **0141 211 3452 sau 3454**
• Spitalul de Maternitate Royal Alexandra	☎ **0141 314 6067**

Important – Motive pentru a contacta Secția de Maternitate:

- **Dacă credeți că sunteți în travaliu.**
- **Dacă credeți că vi s-au rupt apele.**
- **Dacă aveți sângerări vaginale.**
- **Dacă observați o schimbare în mișcarea bebelușului dumneavoastră.**
- **Dacă vă simțiți febrilă sau vă simțiți rău.**
- **Dacă aveți probleme cu eliminarea urinei.**
- **Dacă cateterul cu balon iese accidental.**

Programarea dumneavoastră pentru Inducerea Travaliului

Caseta A		
Data: inserarea cateterului cu balon	**Timp:** inserarea cateterului cu balon	**Locul:** inserarea cateterului cu balon
Data: inserarea cateterului cu balon	**Timp:** inserarea cateterului cu balon	**Locul:** inserarea cateterului cu balon